



ISTITUTO TECNICO ECONOMICO " E. MONTALE "

Protocollo numero: **20 / 2019**
Data registrazione: **07/01/2019**

Tipo Protocollo: **USCITA**
Documento protocollato: **CONTRATTO FIRMATO.pdf**
IPA/AOO: **itemt**

Oggetto: **Contratto prestazione d'opera per corsi certificazione PET e FCE 2018/2019**

Destinatario:
ENGLISH LANGUAGE CENTRE DI CHARLES E HELEN CROWHURST SAS

Ufficio/Assegnatario:
TORNABENE CALOGERO (DIRETTORE SERVIZI GENERALI AMMINISTRATIVI)

Protocollato in:

Titolo: **4 - GESTIONE FINANZIARIA**
Classe: **1 - Bilancio**
Sottoclasse: **s - Collaboratori esterni (esperti, relatori, consulenti, ecc.)**

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE DIGITALE



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO TECNICO ECONOMICO "E. MONTALE" VATD22000N
Via Gramsci,1 – 21049 TRADATE

CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA INTELLETTUALE
PER ATTIVITA' E INSEGNAMENTI FACOLTATIVI E INTEGRATIVI

TRA

l'Istituto scolastico
rappresentato legalmente dalla Prof.ssa
Dirigente scolastico, nata a
e domiciliato per la sua carica presso l'Istituto
codice fiscale

ISTITUTO TECNICO ECONOMICO "E. MONTALE"
GIOVANNA BERNASCONI
COMO il 15/08/1968
ISTITUTO TECNICO ECONOMICO "E. MONTALE"
95090370123

E

Società
Sede legale
Rappresentato legalmente da
Nata a
Codice fiscale

ENGLISH LANGUAGE CENTRE VARESE
Viale Milano, 20 – 21100 VARESE – C.F.: 00721230126
Crowhurst Charles James
Downside (EE) il 28/11/1941
CRWCRL41S28Z114N

P R E M E S S O

- che l'Istituzione Scolastica ha predisposto, per l'anno scolastico 2018/2019, il progetto relativo al conseguimento della certificazione PET e FCE di inglese;
- che il suddetto progetto sperimentale prevede prestazioni professionali specialistiche di esperti e consulenti anche esterni all'Istituzione scolastica e che nella scuola non sono presenti docenti in possesso della specifica competenza professionale;
- che la scuola ha predisposto il PTOF 2016/2019 che prevede l'attività relativa al corso per il conseguimento della certificazione PET e FCE di inglese;
- che il progetto è stato approvato dai competenti Organi Collegiali (delibera Collegio docenti del 01/10/2018 e delibera del Consiglio d'Istituto del 19/11/2018);
- che l'art. 40 della legge 27/12/1997, n. 449 e l'art. 43 del Decreto n. 129 del 28/08/2018 consentono la stipulazione di contratti di prestazione d'opera con esperti esterni per particolari attività ed insegnamenti al fine di garantire l'arricchimento dell'offerta formativa;
- che il curriculum dei docenti Edward Steven Mallinson e Giada Moioli (individuati da English Language Centre) rispondono a quanto richiesto dall'Istituto;
- che il Direttore dei servizi generali e amministrativi ha curato l'attività di istruttoria di competenza;
- che le ore effettuate verranno retribuite a € 47,00 per un totale di 30 ore;

S I C O N V I E N E E S I S T I P U L A

il presente contratto di cui le premesse costituiscono parte integrante esclusivamente per l'a.s. 2018/2019 con decorrenza dal 07/01/2019 fino al 08/05/2019.



CODICE FISCALE: 95090370123 - tel.0331-810329/843011 fax 0331-810783
Email: vatd22000n@istruzione.it – Email certificata: vatd22000n@pec.istruzione.it
Sito internet: www.isismontaletradate.com



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO TECNICO ECONOMICO "E. MONTALE" VATD22000N
Via Gramsci,1 – 21049 TRADATE

ART.1 – English Language Centre si impegna a far prestare personalmente l'opera ai docenti Edward Steven Mallinson e Giada Moioli e a comunicare tempestivamente l'assenza degli stessi e a provvedere alla sostituzione con personale in possesso di titoli per l'esecuzione della prestazione. Il corso si svolgerà secondo la seguente modalità:

	Giorno	Giorno
Corso in preparazione all'esame per conseguimento certificazione PET di inglese	23/01/2019 h. 13,30 – 15,30	20/03/2019 h. 13,30 – 15,30
	06/02/2019 h. 13,30 – 15,30	03/04/2019 h. 13,30 – 15,30
		08/05/2019 h. 13,30 – 15,30

	Giorno	Giorno
Corso in preparazione all'esame per conseguimento certificazione FCE di inglese	07/01/2019 h. 13,30 – 15,30	18/03/2019 h. 13,30 – 15,30
	21/01/2019 h. 13,30 – 15,30	01/04/2019 h. 13,30 – 15,30
	04/02/2019 h. 13,30 – 15,30	08/04/2019 h. 13,30 – 15,30
	18/02/2019 h. 13,30 – 15,30	15/04/2019 h. 13,30 – 15,30
	04/03/2019 h. 13,30 – 15,30	06/05/2019 h. 13,30 – 15,30

ART. 2 – Il docente inviato da English Language Centre si impegna a firmare l'apposito registro annotando sullo stesso la tematica trattata e le presenze degli allievi al fine di consentire la verifica dell'attività svolta;

ART. 3 – L'Istituto scolastico - ISTITUTO TECNICO ECONOMICO "E. MONTALE" - a fronte dell'attività effettivamente svolta si impegna a corrispondere entro 30 gg. dalla presentazione della fattura emessa alla fine dell'incarico attraverso il sistema di interscambio dell'Agenzia delle Entrate il compenso orario di € 47,00 per 30 ore e per un totale di € 1.410,00 (prestazione esente IVA) – CIG Z4E2697C82 - CODICE UNIVOCO UFXV08;

ART. 4 – English Language Centre si impegna a presentare apposita dichiarazione relativa alla gestione dei flussi finanziari ai sensi dell'art. 3 della L. 136/2010 ed assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari;

ART. 5 – English Language Centre dovrà presentare, al termine dell'incarico, una relazione conclusiva;

ART. 6 – Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale ed assistenziale;

ART. 7 – L'Istituto scolastico ha diritto a risolvere il contratto con effetto immediato, a mezzo lettera raccomandata, in caso di inadempimento degli obblighi derivanti dal presente contratto;

ART. 8 – English Language Centre dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla privacy ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e di consentire il trattamento dei propri dati ai fini degli adempimenti oggetto del presente contratto;

ART. 9 – Quanto non espressamente previsto dal presente contratto è regolato dagli artt. 2229 e seguenti del Codice Civile.

In caso di controversie il foro competente è quello di Varese e le spese di registrazione dell'atto, in caso d'uso, sono a carico di English Language Centre.

TRADATE., li 07/01/2019

Prot. n. 20

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Giovanna Bernasconi

IL DIRETTORE S.G.A.
Calogero Tornabene

ENGLISH LANGUAGE CENTRE
Crowhurst Charles James



CODICE FISCALE: 95090370123 - tel.0331-810329/843011 fax 0331-810783
Email: vatd22000n@istruzione.it – Email certificata: vatd22000n@pec.istruzione.it
Sito internet: www.isismontaletradate.com